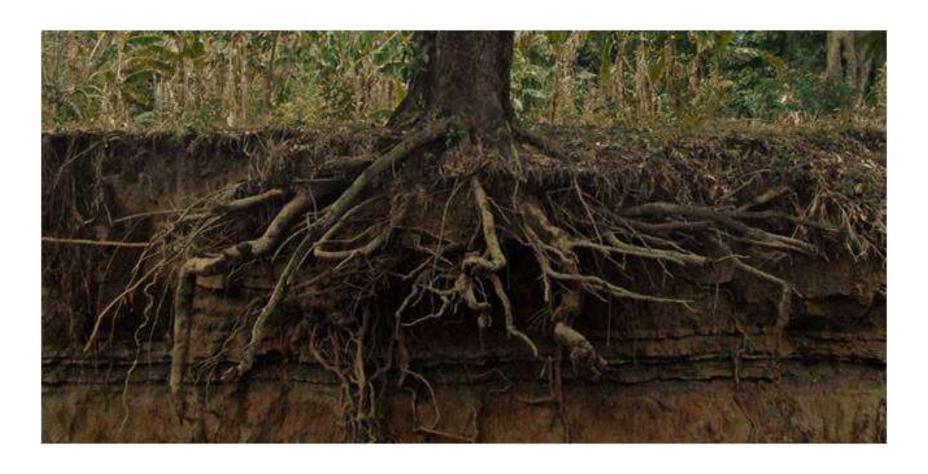
「主はぶどうの木」

"Jesus is the Vine"





根本の原因 The Root Cause

1. イエス様がぶとうの木(根)である。(5節)

1. Jesus is the <u>vine</u> (<u>root</u>). (v.5)

私たちの問題の根本の原因

The root cause of our problems



1. イエス様が<u>ぶとうの木(根)</u> である。(5節)

「わたしはぶどうの木、あなたがたは その枝である。人がわたしにつな がっており、わたしもその人につな がっていれば、その人は豊かに実を 結ぶ。わたしを離れては、あなたが たは何もできないからである。」 (ヨハネ15:5)

1. イエス様が<u>ふとうの木(根)</u> である。(5節)

「わたしにつながっていない人がいれば、枝のように外に投げ捨てられて枯れる。そして、集められ、火に投げ入れられて焼かれてしまう。」 (ヨハネ15:6)

1. Jesus is the <u>vine</u> (<u>root</u>). (v.5)

"I am the vine; you are the branches. If you remain in me and I in you, you will bear much fruit; apart from me you can do nothing." (John 15:5)

1. Jesus is the <u>vine</u> (<u>root</u>). (v.5)

"If you do not remain in me, you are like a branch that is thrown away and withers; such branches are picked up, thrown into the fire and burned." (John 15:6)

2. 私たちは 技である。 (5節)

「かつて、彼らを抜き、壊し、破壊し、 滅ぼし、災いをもたらそうと見張っ ていたが、今、わたしは彼らを建て、 また植えようと見張っている、と主 は言われる。今、わたしは彼らを建 て、また植えようと見張っている。」 (エレミヤ31:28)

2. We are the branches (v.5)

"Just as I watched over them to uproot and tear down, and to overthrow, destroy and bring disaster, so I will watch over them to build and to plant," declares the LORD. (Jeremiah 31:28)

2. 私たちは 技である。 (5節)

「あなたはぶどうの木をエジプト から移し、多くの民を追い出して、 これを植えられました。そのため に場所を整え、根付かせ、この 木は地に広がりました。」 (詩編80:9~10)

2. We are the branches (v.5)

"You transplanted a vine from Egypt; you drove out the nations and planted it. 9 You cleared the ground for it, and it took root and filled the land." (Psalm 80:9-10)

3. 良い木は刈り込みされなければならない。(ヨハネ15:2)



「実を結ぶものは みな、いよいよ豊 かに実を結ぶよう に手入れをなさ る。」(ヨハネ15:2)

刈り込み(剪定)

3. 良い木は刈り込みされなければならない。(ヨハネ15:2)



「実を結ぶものは みな、いよいよ豊 かに実を結ぶよう に手入れをなさ る。」(ヨハネ15:2)

刈り込み(剪定)



刈り込み(剪定)? Why Pruning?





3. 良い木は刈り込みされなければならない。(ヨハネ15:2)



「実を結ぶものは みな、いよいよ豊 かに実を結ぶよう に手入れをなさ る。」(ヨハネ15:2)

刈り込み(剪定)

「私たちは、逆境というハンマーとのみ によって、整えられていく宝石のような ものです。宝石細工師のハンマーでは、 そのざらざらした角を落とすことができ なければ、神はげんのう(両手で使用 する大型ハンマー)を使われるでしょう。 もし私たちが頑固なら、神は削岩機を 取り出されます。神は、必要な物は何 でもお用いになるのです。」

~リック・ウォレン

"We are like jewels, shaped with the hammer and chisel of adversity. If a jeweler's hammer isn't strong enough to chip off our rough edges, God will use a sledgehammer. If we're really stubborn, he uses a jackhammer. He will use whatever it takes." ~ Rick Warren

「肉の父はしばらくの間、自分の思うままに鍛えてくれましたが、霊の父はわたしたちの益となるように、御自分の神聖にあずからせる目的でわたしたちを鍛えられるのです。

およそ鍛錬というものは、当座は喜ば しいものではなく、悲しいものと思われる のですが、後になるとそれで鍛え上げら れた人々に、義という平和に満ちた実を 結ばせるのです。」(ヘブライ12:10~11)

"They disciplined us for a little while as they thought best; but God disciplines us for our good, in order that we may share in his holiness. ¹¹ No discipline seems pleasant at the time, but painful. Later on, however, it produces a harvest of righteousness and peace for those who have been trained by it." (Hebrews 12:10-11)

実を結ぶ人生のために・・・

- 1. イエス様がぶどうの木(根)。
- 2. 私たちは、枝である。
- 3. 良い木は、刈り込みされなければならない。

In order to bear fruit...

- 1. Jesus is the vine (root).
- 2. We are the branches.
- 3. Good tree must be pruned.



- 1. 「十リストにつながっている」とはどういう 意味でしょうか?
- 2. ぶどうの木であるイエス様につながり続けるために、何をすることができるでしょうか?
- 3. 快適とは言えない状況の中で、神に変えられた経験はありますか? 分かち合ってください。
- 1. What does it mean to abide in Christ?
- 2. What can you do to stay connected to Jesus, our vine?
- 3. Have you experienced a situation that was extremely uncomfortable but *produced godly change* in your life? Share with a group.